



Pierre Delye - récit
Grégory Allaert -
musique

En route !

Spectacle jeune public-familial à partir de 6 ans

Contact scène : Clair de Lune – Dominique Declercq
03 20 81 09 40 / dominiquedeclercq59@gmail.com / www.clair-de-lune.net

Il y a chez Pierre Delye un amour de la langue tout particulier, comme un plaisir de gastronome : « Quand les mots ont du goût, les oreilles sont contentes de les manger » et s'il apprécie Pagnol, Gotainer, Dard, Desproges ou Devos pour cette passion partagée du verbe, même si son écrivain préféré actuel est anglais, Terry Pratchett. « Mon pays c'est la langue française » aime à rappeler Pierre, qu'un simple mot peut faire mourir de rire.

Notes d'intention :

Pour leur deuxième création commune, Grégory Allaert et Pierre Delye ont décidé de privilégier une forme spectaculaire simple. Ceci pourrait passer pour un paradoxe mais quand on les écoute et qu'on les voit, cela prend tout son sens... Par la parole et la musique, ils créent des images pour chaque auditeur. Par l'absence d'artifice scénique, ils renforcent cette écoute active et créatrice, une écoute singulière puisque chacun écoute comme il est. Il n'y a, apparemment, rien de plus simple que la parole. « *Au commencement était la parole* » et ce fut, peut-être, même si cela se serait passé à l'aube de l'humanité : « *Il était une fois...* »

Composé de trois récits différents, trois récits reliés par une chanson au refrain très vite repris en chœur par le public, « En route ! » est un spectacle familial où chacun trouve son conte.

Contes et musique :

Après « *Moitié de coq et compagnie* », spectacle créé avec les Biskotos, « *En route* » est le premier duo de Pierre Delye & Grégory Allaert. Ils ont aussi enregistré deux livres-CD parus chez Didier Jeunesse : « *Moitié de coq* » et « *Les aventures de P'tit Bonhomme* ». Leur complicité tout comme leur complémentarité s'affirme et s'enrichie à chaque création et à chaque représentation.

Janvier 2014 : Ils créent « La peau du pou » [Résidences au Pharos – Arras (62) et au Centre culturel Les Arcades – Faches Thumesnil (59)].

Jeune Public, spectacle familial :

Raconter, parler aux enfants relève de la plus grande responsabilité. Ils sont les adultes de demain à respecter aujourd'hui. Raconter, parler aux adultes qui les accompagnent, c'est permettre aux plus grands de retrouver le plaisir de jouer et de s'amuser à croire aux histoires.

Le spectacle : **En route**

Spectacle pour tous à partir de 6 ans / durée : 1h10.

Ecriture, récit : **Pierre DELYE.**

Composition, musique et chant : **Grégory ALLAERT.**

Création lumière : **Paul ZANDBELT.**



C'est un singulier voyage que nous proposent Pierre Delye et Grégory Allaert, un moment cocasse, déluré, musical... Pierre donne libre cours à sa fantaisie et ses jeux de mots savoureux tandis que Grégory se joue des notes pour faire swinguer le récit. Des histoires de bavards et de musiciens qu'on veut rendre muets, un sournois serpent d'Afrique et un crochet par le tout début du monde, la truculence des histoires répond à la malice de la musique.

Trois histoires et une chanson.

Trois histoires absolument différentes et qui pourtant se complètent.

La première histoire ou "*Comment les couleurs sont venues au monde*" est un récit étiologique enrichi et embelli par la création et la composition des deux artistes. Ensemble, ils disent comment dans un monde où tout est noir il est difficile de voir la vie en rose... Pourquoi, un jour, poussés par la curiosité et l'envie de faire changer la vie, les oiseaux sont partis à l'aventure.

La deuxième histoire... Qualifiée par un professeur d'université et par erreur de "conte traditionnel Africain" a été créée par Pierre Delye. Elle raconte l'opposition drolatique entre un lion fier d'être lui-même et un serpent obtus. L'enjeu de la dispute ? Savoir qui est le plus fort...

La troisième histoire s'est inspirée, pour s'en éloigner radicalement, des "*musiciens de Brême*" des frères Grimm. Là, dans la forêt canadienne, les quatre héros ne sont pas chassés par les hommes parce qu'ils sont trop vieux mais par leur famille parce qu'ils sont « différents ». Eux ne veulent être que ce qu'ils sont : des musiciens. Alors, ils s'en vont chacun de leur côté vers la ville mythique de "la Nouvelle Brême", la ville qui aime les musiciens, la ville où l'on peut être ce que l'on est ! Leur rencontre, leur rêve commun, leurs points communs et leurs différences les amèneront à rester ensemble car comme le dit l'histoire : " qui se ressemble s'assemble mais qui se différencie s'enrichit ".

Entre chaque histoire, la chanson vient et revient enrichie à chaque fois de nouveaux couplets où il est dit que " Le monde est rond, comme un ballon, si tu en fais le tour, tu rentres à la maison ".

Alors, pourquoi ne pas partir ? En route !

Ce spectacle peut être présenté en version acoustique avec des moyens techniques et conditions de scène très simples.

Détail des histoires / dossier pédagogique :

1 - Un conte étiologique ou conte des « pourquoi » :

« **Comment les couleurs sont venues au monde** » est un conte traditionnel adapté et enrichi par Pierre Delye. Ce thème de la naissance des couleurs est récurrent dans beaucoup de contes, dans celui-ci ont été rajoutés d'autres motifs : plus encore que la couleur, les oiseaux vont aussi amener la lumière et le jour sur le monde.

Les contes étiologiques exercent une grande fascination chez les enfants comme chez les adultes. « Nous avons la réponse et maintenant, nous nous posons la question ! ». Poétiques, ils peuvent sembler naïfs mais ils sont surtout le reflet de nos interrogations sur des phénomènes naturels que nous ne comprenons pas et pour lesquels nous désirons une explication moins aride que ce que la science peut parfois proposer.

Piste de travail :

- Repérer un phénomène naturel : lever du soleil, les étoiles filantes, la neige... et chercher le conte dont il est le thème et/ou l'inventer.
- Chercher les contes de différentes origines sur le même sujet.
- même jeu avec la toponymie.

2 - Une histoire inventée :

« **Sssi j'te mords, t'es mort !** » Cette histoire est aussi un album paru aux éditions Didier Jeunesse. Il peut donc être fait une étude des différences et des points communs entre le texte de scène et celui du livre. Dans le livre, les illustrations de Cécile Hudrisier sont une part importantes de l'histoire mais elles sont absentes de la scène or, chaque auditeur, à sa façon, a créé le décor de l'histoire : sont ils les mêmes ?

Piste de travail :

- Telle une histoire moderne qui s'inscrit dans la grande tradition des fables. Elle en reprend une caractéristique : les héros sont des animaux qui ont des caractères humains. Ils sont des archétypes. On peut donc lire et revoir cette histoire et la comparer avec les Fables de La Fontaine ou d'Esopé.
- Cette histoire est née de cette réflexion commune à toutes les cours de récréation « c'est moi le plus fort ! », quelles autres réflexions de ce type pourraient donner lieu à des fables ?
- Dans l'histoire, les animaux parlent et sont caractérisés par leur façon de dire les mots, notamment le serpent et ses sifflantes caractéristiques. Construire d'autres dialogues avec des animaux et essayer de trouver leur « façon de parler », les mots ils pourraient employer « naturellement » ou pas...

3 - Une histoire réinterprétée :

« *Les musiciens de la Nouvelle Brême* ». Très librement inspirée par « Les musiciens de Brême » des frères Grimm, seule la trame a été préservée : la retrouver et la comparer. L'histoire du spectacle (et du livre) se passent dans un autre pays que l'Allemagne : lequel ? Quels sont les indices (types d'animaux, mots employés, détails cachés dans les illustrations etc...) ? Les héros portent tous des prénoms de musiciens : de quel type de musique ? Qui sont les musiciens « d'origine » ? Pourquoi ce sont eux qui ont été choisis ? Quels parallèles entre leur histoire et celles des personnages du conte ? Quelles sont les différences de fond et de forme entre les deux contes ? Est-ce que cela raconte la même chose ?

4 - Puisque deux des histoires du spectacle ont été éditées ...

« *Ssi j'te mords...* » a d'abord été une histoire contée avant d'être écrite et donc adaptée pour le livre.

« *Les musiciens de la nouvelle Brême* » a d'abord été une histoire écrite et donc adaptée, par la suite, pour le spectacle.

Écrire un conte, une histoire, c'est lui donner une forme fixe. Écrire pour faire un album, c'est aussi penser le rapport texte-image, penser et anticiper les illustrations, penser à ce qu'il sera montré et qui n'aura donc plus besoin d'être dit. Pour le spectacle vivant, c'est accepter de ne rien montrer mais de tout évoquer, suggérer par un geste ou une intonation de voix. C'est aussi recréer le texte à chaque fois en fonction du public présent et du lieu où cela se passe.

Pistes de recherches :

Comment travaille l'imagination au spectacle ? Quelle est la part active du spectateur ? Quelles sont les différences entre un conteur/un comédien/un lecteur/un diseur ? Et leurs points communs ? Quels sont les différences de formes et de fonds entre le récit écrit et le récit oral ? Est-ce que les héros imaginés durant le spectacle ressemblent aux personnages présents dans les livres ?

Cette liste de pistes de travail/de recherches et surtout d'amusement n'est pas exhaustive. D'autres éléments peuvent être abordés avec les artistes lors de rencontres ou d'ateliers avant ou après le spectacle.

Equipe artistique / parcours:

* * *

Pierre Delye :

Conteur professionnel depuis plus de 20 ans, il raconte pour tous les publics avec une prédilection marquée pour le public familial. Programmé dans tous types de structures, de l'école à la prison, les théâtres comme les centres culturels, il a participé à tous les grands festivals de conte en France mais aussi à l'étranger : Canada, Congo, Liban, Maroc, Algérie... Ainsi que dans les DOM-TOM.

Sans nostalgie d'un temps passé idéalisé qui n'a jamais été, il cherche dans les contes, la part intemporelle et universelle dont ils sont porteurs. Il explore aussi le récit contemporain, la légende urbaine ou des récits de sa création. Auteur de sa propre parole, Pierre Delye adapte et personnalise chaque conte avant de les dire. Il explore sans relâche la parole conteuse afin de la donner à entendre aujourd'hui.

Au fil de ses créations et des rencontres, il a pratiqué différents types de récits : en musique ou a capella, en solo ou en duo, trio, quatuor.

Dernières créations :

2014 : « La peau du pou » avec Grégory Allaert.

2013 : « Les hauts parleurs » impromptu pour un comédien-récitant et un conteur. Duo avec Jacques Bonnaffé créé pour les instituts culturels Français du Maroc.

2012 : « En route ! » avec Grégory Allaert, contes et musique.

Auteur jeunesse ou « écrivain lu aussi par des enfants » comme il le dit lui-même...

Ses livres, essentiellement parus chez Didier Jeunesse, sont primés et traduits dans le monde entier. Quelques titres :

- « La grosse faim de P'tit Bonhomme » (Didier Jeunesse – 2012 / ill. Cécile Hudrisier)
- « Petit Bonhomme des bois » (Didier Jeunesse – 2008 / ill. Martine Bourre)
- « Les musiciens de la Nouvelle Brême » (Didier Jeunesse – 2010 / ill. Cécile Hudrisier)
- « Sssi j'te mords, t'es mort ! » (Didier Jeunesse – 2008 / ill. Cécile Hudrisier)
- « Moitié de coq » (Didier Jeunesse 2009 / ill. Ronan Badel / Musique : Grégory Allaert)
- « La p'tite poule rousse » (Didier Jeunesse – 2013 / ill. Cécile Hudrisier)
- « La peau du pou » sera aussi adapté sous forme romanesque. Parution prévue en 2015 chez Didier Jeunesse.

* * *

Gregory Allaert

(Guitare – Chant)

Formation musicale:

CONSERVATOIRE DE ROUBAIX (1980 à 1989)

Cours de Piano et Batterie à l'ARA (Roubaix) - 1990

Stage de musicien au CMA à Valenciennes – section guitare -1993

Stages de comédie sur le thème de la chanson au Prato (Lille) avec Bernard Debreyne (comédien au Prato- Balatum théâtre – compagnie Joker)

Spectacles :

Jo Butagaz et ses brûleurs – chanson burlesque - (1994 – 1998) / Co-production scène nationale Rose des vents

Albert et Gilda (1994 – 1999) Co-production avec le Prato (Lille)

Les Biskotos (depuis 1999) - spectacle enfant pour les 6-10 ans / 3 albums- un DVD – plus de 600 concert en France.

Musicien avec Hervé Demon (chanteur pour enfants) depuis 1995 / Tournées internationales : Maroc, Croatie, Palestine, Liban, Madagascar, Algérie.

Musicien dans le Bortsch Orkestra « bal polonais décalé !!! » depuis 2004

* * *

Paul Zandbelt.

Avec une solide formation technique et fort de son expérience dans le monde du théâtre, Paul Zandbelt aborde le métier d'éclairagiste de manière originale. Plusieurs artistes et compagnies lui confient la création lumière et la régie en tournée de leurs spectacles à travers la France ou à l'étranger. Sur son chemin il côtoie des artistes comme Wladislav Znorko, les conteuses et conteurs Annabelle Sergent, Chirine El Ansary, Eric Pintus ou Simon Gauthier. Il collabore, dans le domaine de la danse contemporaine, avec les danseurs/chorégraphes Gilles Veriepe et Emmanuel Eggermont.

REVUE DE PRESSE :

" Pierre DELYE est auteur, conteur mais aussi magicien, jongleur... La magie, il la puise dans son imagination et pour ses qualités de jongleur, ses instruments sont ses mots..."
Carole Munsch – Pariscope.

" Eblouissant de maîtrise et de discrétion, il amène le public à comprendre ce qu'il y a derrière les mots, d'une simple intonation ou d'une question suggérant en même temps la réponse. C'est extrêmement fort »
Henriette Bichonnier – Télérama.

" Les contes de Pierre Delye ont à la fois quelque chose de très contemporain et de très décalé. Ils vont puiser dans notre mémoire, si familière – tout le monde y retrouve quelque chose "d'avant" – comme un cliché de notre enfance -, et en même temps regorgent de clins d'œil à l'actualité. Permanent va et vient entre une réalité enracinée et le délire, les histoires se construisent ainsi, brodées au fur et à mesure. »
Nord Eclair.

Ils ont accueilli le spectacle :

Festival L'Ivresse des mots - Marcq en Baroeul (59) / Festival de l'Eté - Nantes (44) / Berre l'Etang (13) / Théâtre Foz - Caen (14) / Salon du livre jeunesse - Doélan (29) / Palais des Congrès - Vannes (56) / Festival Eperluette - Chantonnay (85) / Salon du livre - Isle (87) / Créteil (94) / Festival Rendez-vous Conte - Segré (49) / Festival Poids Plume - Lille (59) / St Louis (68) / La Glacière (50) / La Cour des Contes - Plan les Ouates (Suisse)....

Contact diffusion

Clair de lune / M. Dominique Declercq
3 r François de Badts - 59110 La Madeleine [France]

03.20.81.09.40 / dominiquedeclercq59@gmail.com www.clair-de-lune.net